

TANZANIE

AVENANT N° 1 A LA CONVENTION DE MISE EN ŒUVRE
« *Sustainable Agriculture Kigoma Regional Project - SAKIRP* »

N° DGD: 3016473
N° ENABEL: TAN1403111

Entre

L'État belge, représenté par la Ministre de la Coopération au Développement, Madame Meryame KITIR, ci-après dénommé « l'État belge » ;

et

Enabel, Agence belge de Développement, société anonyme de droit public à finalité sociale (numéro d'entreprise 0264.814.354), représentée par le Directeur général, Monsieur Jean VAN WETTER, ayant son siège social rue Haute 147, 1000 Bruxelles, ci-après dénommé « Enabel » ;

ci-après dénommés ensemble « les parties » ;

Vu l'arrêté ministériel du 24 juillet 2019 portant délégations de pouvoirs en matières financières au sein du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, l'article 24 ;

Considérant que l'article 24 de l'arrêté ministériel du 24 juillet 2019 autorise l'application de l'article 10 de l'arrêté ministériel du 7 septembre 2015 portant délégations de pouvoirs en matières financières au sein du Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement ;

Considérant la Convention de mise en œuvre « *Sustainable Agriculture Kigoma Regional Project – SAKIRP* », signée entre l'Etat belge et la CTB en date du 10 décembre 2015 ci-après dénommée « la Convention de mise en oeuvre » ;

Considérant la prolongation de la Convention Spécifique dénommée « *Sustainable Agriculture Kigoma Regional Project - SAKIRP* » jusqu'au 24 juin 2023 ;

IL EST CONVENU CE QUI SUIT :

Article 1

Les articles de la Convention de mise en œuvre restent inchangés.

Un nouveau plan financier indicatif est joint en annexe 1 du présent avenant.

Fait à Bruxelles, le 23/04/2021, en deux exemplaires originaux, chacune des parties reconnaissant avoir reçu le sien.

Pour l'Etat belge,

Pour Enabel

Guy Rayée
(Signature)

Digitally signed by Guy Rayée
(Signature)
Date: 2020.10.22 17:23:24 +02'00'

Jean Vanwetter
(Signature)

Digitally signed by Jean Vanwetter
(Signature)
Date: 2020.10.22 08:45:30 +02'00'

Monsieur Guy RAYEE
Directeur général de la Coopération au
développement et de l'Aide humanitaire a.i.

Monsieur Jean VAN WETTER
Directeur général

Annexe 1

Plan financier indicatif

	Original Budget	Expenditures up to Q2 2020 (UBW)	Forecast				Total expenditures + Plan Fin up to end of project (Q2 2023)	Budget Balance End of Project
			2020 (Q3+Q4)	2021	2022	2023		
A	Grand TOTAL BUDGET	8 000 000	3 723 319	818 300	1 935 100	1 436 600	86 681	-
A 01	Result 1: Value chains management and coordination mechanisms are installed and steer cassava and beans value chains	4 260 000	1 440 575	558 500	1 420 500	893 000	6 000	(58 575)
A0101	Analysing, mapping and assessing the value chains of cassava and beans	312 000	176 566	31 500	63 000	50 500	-	(9 566)
A0102	Elaborating value chains development strategies and plans	72 000	72 577	-	-	-	-	(577)
A0103	Monitoring and evaluating value chains development	20 000	8 128	-	-	-	-	11 872
A0104	Lessons learning and capitalizing	150 000	86 627	25 500	56 000	39 500	-	(57 627)
A 02	Result 2: Sound financial mechanisms are developed and financial organizations are strengthened to support value chains	70 000	9 234	6 000	7 000	11 000	-	36 766
A0201	Elaborating and supporting a comprehensive value chain development financing strategy	2 030 000	365 454	268 000	823 000	594 000	6 000	(26 454)
A0202	Improving financial products and services for chain actors by banks and improving access to finance by chain actors	30 000	28 240	-	-	-	-	1 760
A0203	Strengthening technical and managerial capacities of VICOABAs and SACCOS	700 000	164 618	155 500	178 500	209 000	-	(7 618)
A0204	Direct investments to support value chain development	100 000	1 993	12 500	39 500	24 000	-	22 007
A03	Result 3: Public and private chain supporters provide effective services to value chains actors.	1 200 000	170 603	100 000	605 000	361 000	6 000	(42 603)
A0301	Assessing service needs for chain actors and need for capacity building and supporting models for chain supporters	585 000	379 561	104 000	222 500	150 000	-	(271 061)
A0302	Strengthening chain supporters for functional service provision to chain actors of selected value chains	20 000	435	-	-	-	-	19 565
A0303	Supporting the Districts to play their role for facilitating VCD	150 000	67 840	52 000	113 000	67 500	-	(150 340)
A04	Result 4: Stronger position of smallholders in the value chains	415 000	311 286	852 000	109 500	82 500	-	(140 286)
A0401	Empowering farmers through farmer business schools	852 000	383 008	135 000	216 000	74 500	-	808 508
A0402	Strengthening farmers' organisations and farmers' networks in Kigoma region	420 000	78 992	46 000	61 500	29 500	-	204 008
A0403	Supporting farmers' organisations for improved integration and empowerment in the value chains	-	6 267	-	-	-	-	(6 267)
A0404	Improved cassava & bean productivity and production to improve smallholder income	130 000	12 527	18 000	38 000	26 500	-	95 027
A05	Result 5: Improved market access and sustainable trade	302 000	285 222	71 000	116 500	18 500	-	(189 222)
A0501	Conducting market surveys	481 000	135 986	20 000	96 000	24 000	-	205 014
A0502	Supporting collectors, processors and traders in value chain	150 000	82 044	-	-	-	-	67 956
A0503	Strengthening the existing market information system(s) for the major crops	150 000	20 653	18 000	50 000	20 500	-	40 847
A0504	Supporting public infrastructures and sale points	66 000	-	-	-	-	-	66 000
A0505	Strengthening advocacy capacities regarding trade issues and other issues with the value chain	90 000	32 427	-	36 500	-	-	21 073
B	INTERNATIONAL AND NATIONAL TECHNICAL ASSISTANCE	2 054 400	1 391 199	160 000	320 000	320 000	-	(136 799)
B0101	INTERNATIONAL TECHNICAL ASSISTANCE	1 320 000	1 077 532	150 000	300 000	300 000	-	(507 532)
B0102	NATIONAL TECHNICAL ASSISTANCE	734 400	313 667	10 000	20 000	20 000	-	370 733

